

# ARMONIA DI VOCI

RIVISTA  
BIMESTRALE  
DI MUSICA

MUSICA VOCALE LITURGICA

Canti per l'Assemblea cristiana

MAGGIO  
GIUGNO  
1967

3



ELLE DI CI \* TORINO - LEUMANN



Armonia di

# voci corali

**CANTI PER L'ASSEMBLEA CRISTIANA**  
RIVISTA BIMESTRALE DI MUSICA LITURGICA

CORALI, RESPONSORI, ANTIFONE, MOTTETTI IN ITALIANO E IN LATINO PER SCHOLA E PER POPOLO

ANNO XXII - GIUGNO 1967 - ABBONAMENTO ANNUO L. 1300 (ESTERO L. 2000) - OGNI NUMERO L. 300 - C.C.P. 2/27196

REDAZIONE: DUSAN STEFANI - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: EDITRICE LDC - TORINO-LEUMANN

Da molto tempo pensavamo di presentare ai nostri Amici il presente fascicolo, ma sempre ne eravamo stati impediti dall'urgenza di venire incontro alle richieste di materiale di repertorio.

Questo fascicolo non è solo una raccolta di brevi brani per organo, ma corrisponde anche a un preciso intendimento: offrire agli organisti un richiamo e un modello di preludiare, di interludiare, di postludiare sul tema di un canto corale.

Tra organo e canto si deve stabilire un senso di unità nell'azione sacra. In questo clima di rinnovamento liturgico pensiamo che l'ufficio dell'organista non sia quello di far sentire ai fedeli una serie di « pezzi » di repertorio, secondo i momenti della Messa: entrata, offertorio, elevazione, comunione, finale.

Oggi all'organista si chiede molto di più che un'esecuzione artistica; si chiede l'arte di improvvisare sui temi dei canti che vengono eseguiti durante il rito. L'organo viene così ricondotto alla sua primitiva funzione, al dialogare con la Schola e con il popolo.

I brani che presentiamo sono appunto su questa linea: essi prendono lo spunto dal tema di un'antifona corale e si prestano a essere interrotti o ripresi secondo le esigenze dell'alternanza dei cori nel rito sacro.

## SOMMARIO

- |    |                                              |               |
|----|----------------------------------------------|---------------|
| 1  | Genti tutte, battete le mani (Preludio)      | G. Rosetta    |
| 2  | Purificami, o Signore (Preludio)             | A. Martorell  |
| 4  | Venite al Signore (Preludio)                 | L. Loss       |
| 5  | Cantate al Signore un canto nuovo (Preludio) | G. Rosetta    |
| 6  | Alleluia! Per noi è nato                     | E. Capaccioli |
| 7  | Rallegrati, Gerusalemme!                     | E. Capaccioli |
| 8  | Eterno sarà il suo amore (Toccata)           | A. Demonte    |
| 10 | Il Signore è il mio pastore (Comunione)      | V. Bellone    |
| 12 | Gustate e vedete (Variazioni)                | A. Demonte    |
| 14 | L'anima mia ha sete                          | E. Capaccioli |
| 15 | Se tu guardi le colpe (Ricerca)              | L. Loss       |
| 16 | Gloria a te! (Finale)                        | A. Martorell  |

# GENTI TUTTE, BATTETE LE MANI

Preludio

M: G. Rosetta  
su tema di E. Bosio

« Genti tutte, battete le mani!  
Gridate a Dio con canti di gioia! » (Salmo 46)

*Moderato*

① *mf*

m.s. ② *f*

Ped. Man.

① *f*

Ped.

②

③

Ped.

Tutti portato *ff*

Man.

*Largo*

Ped.



# PURIFICAMI, O SIGNORE

Preludio all'« Asperges me »

M: A. Martorell  
su tema proprio

« Purificami, o Signore,  
sarò più bianco della neve » (Salmo 50)

*Andante moderato*

Org.

*mf*

(b)

*poco stent.*

*simile*

*cantando*

*cresc. e accell. poco*

*a tempo*

*rit.*





First system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff begins with a melodic line marked *rit.* and *mf*. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The system concludes with a *con espress.* marking.



Second system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff continues the melodic line with various ornaments. The bass staff provides a steady accompaniment.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a more active melodic line. The bass staff continues with a consistent accompaniment.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff is marked *Più lento* and *(+Ripieni)*. It begins with a *sf* (sforzando) dynamic. The bass staff has a *rall.* (rallentando) marking. The system ends with a *f* (forte) dynamic.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment.



Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff is marked *cresc. sempre* (crescendo sempre). The bass staff has a *rall.* (rallentando) marking. The system concludes with a *Largo* tempo marking and a *f* (forte) dynamic.



# VENITE AL SIGNORE CON CANTI

Preludio breve

M: L. Loss  
su tema di D. Gesta

« Venite al Signore  
con canti di gioia! » (Salmo 99)

*Andante moderato*

*Tempo*

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The tempo markings are *Andante moderato*, *Tempo*, *Tempo*, *Tempo*, *Tempo*, and *Tempo*. The dynamics include *mf*, *p*, *f*, *dim*, *cresc.*, *rit.*, *rall.*, and *allargato*. The score features a variety of musical textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. The first system starts with a tempo of *Andante moderato* and a dynamic of *mf*. The second system continues with a tempo of *Andante moderato* and a dynamic of *mf*. The third system begins with a tempo of *Tempo* and a dynamic of *mf*. The fourth system starts with a tempo of *Tempo* and a dynamic of *mf*. The fifth system begins with a tempo of *Tempo* and a dynamic of *mf*. The sixth system ends with a tempo of *Tempo* and a dynamic of *mf*.



# CANTATE AL SIGNORE UN CANTO NUOVO

5

Preludio

M: G. Rosetta  
su tema di E. Bosio

« Cantate al Signore un canto nuovo,  
alleluia!  
Egli ha fatto meraviglie,  
alleluia! » (Salmo 97)

The musical score is written for piano in 4/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of six systems of staves. The first system includes dynamic markings *f* and *f*, and first and second endings. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes markings for *p*, *m. d.*, *m. s.*, *cresc.*, *m. d.*, *m. s.*, and *f*. The fourth system features *poco indug.*, *ff a tempo*, and a *Ped.* (pedal) marking. The fifth system continues the melodic line. The sixth system is marked *Largo* and includes a *tratt.* (tratto) marking. The score concludes with a double bar line.



# ALLELUIA! PER NOI È NATO

M: E. Capaccioli  
su tema di D. Stefani

« Alleluia!  
Per noi è nato un bambino,  
un figlio a noi è dato,  
alleluia! » (Salmo 97)

*Quasi allegretto*

*mf* ① *cresc.*

*p* ② *quasi cantando*

*mf* *accelerando* - - -

*incalzando e cresc.*

*cresc.* - - - *ancora*



# RALLEGRATI, GERUSALEMME!

« Rallegrati, Gerusalemme:  
accogli i tuoi figli nelle tue mura » (*Salmo 121*)

M: E. Capaccioli  
su tema di D. Stefani

[illegible]



# ETERNO SARÀ IL SUO AMORE

Toccata sul Salmo 135

M: A. Demonte  
su tema di J. Gelineau

« Eterno sarà il suo amore per noi »

*Moderato*

Organo senza Ped. obbligato. L'uso del Ped. è lasciato al gusto dell'organista.

*ff* (Ripieno ed ancia)

*Poco meno mosso*

*poco allargando* *mf* ben articolato  
Ripieno acuto e leggero

-no più grave)





First system of musical notation. The treble and bass staves are in G major. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. The tempo is marked *a t.* (ad libitum). The instruction *poco allargando* is written above the bass staff. The system concludes with the instruction *(Ripieno più leggero)*.



Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with various rests and note values. The bass staff features a long, sustained note in the first measure, followed by a more active accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.



Third system of musical notation. The tempo is marked *1° Tempo*. The instruction *stentando* is written above the bass staff. The system concludes with the instruction *ff (Ripieno ed ancia)*.



Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.



Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.



Sixth system of musical notation. The tempo is marked *allargando*. The system concludes with a fermata over the final notes.



# IL SIGNORE È IL MIO PASTORE

Comunione

M: V. Bellone  
su tema proprio« Il Signore è il mio pastore,  
non manco di nulla » (Salmo 22)*Andantino poco mosso - espressivo*

Tema

Organo

The musical score is written for organ and consists of six systems of music. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 2/4. The piece begins with a tempo marking of *Andantino poco mosso - espressivo* and a dynamic of *mp*. The first system includes a 'Tema' section. Subsequent systems feature tempo changes to *Poco mosso* and *dim. e rall.*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.



*mp a t.* *rall.* *mf a t.* Tema

*mf a t.* *rall.* Tema

*mp a t.*

*mp a t.* *rall.*

*mp allargando* *rall.* *pp*

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The first system begins with a piano (*mp*) and a tempo marking of *a t.* (allegretto). It includes a *rall.* (rallentando) section followed by a *mf* (mezzo-forte) section, which is bracketed and labeled 'Tema'. The second system continues the *mf a t.* section, followed by a *rall.* section, and then another *mf a t.* section, which is also bracketed and labeled 'Tema'. The third system features a *mp a t.* section. The fourth system includes a *mp a t.* section followed by a *rall.* section. The fifth system continues the *mp a t.* section. The sixth system begins with a *rall.* section, followed by a *mp allargando* section, and then a *pp* (pianissimo) section, which is also bracketed and labeled 'Tema'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



# GUSTATE E VEDETE

Variazioni nello stile dell'antica passacaglia

M: A. Demonte  
su tema di J. Gelineau

« Gustate e vedete  
come è buono il Signore » (Salmo 33)

*Allegretto grazioso*









# L'ANIMA MIA HA SETE

M: E. Capaccioli  
su tema di D. Stefani

« L'anima mia ha sete del Dio vivente:  
quando vedrò il suo volto? » (Salmo 41)

*Molto sereno e dolce*

*p* (I) (II)

(I)

(II)

*pp* (I) (II)

(I)

(II)

*pp molto largo ed espressivo poco più p*



# SE TU GUARDI LE COLPE

Ricercare semplice

M: L. Loss  
su tema di E. Bosio

« Se tu guardi le colpe, o Signore,  
chi resisterà? » (Salmo 129)

*Moderato*

*mf*

*cresc.*

*dim.* *dolce*

*Tempo* *f* *rit.* *mf*

*cresc.* *3/4 mp*

*mf* *allargato p*



# GLORIA A TE!

Finale

M: A. Martorell  
su tema proprio

« Gloria a te, o Signore! » (Salmo 99)

*Maestoso*

(Fondi 8'4')

First system of the musical score, marked *Maestoso*. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic in the right hand and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the left hand. The tempo is indicated as *Maestoso* with a duration of (Fondi 8'4').

Second system of the musical score, continuing the *Maestoso* tempo. The music is written for grand staff with treble and bass clefs, featuring various chordal textures and melodic lines.

*And.<sup>te</sup> Moderato**mf*

(+ Ripienino)

Third system of the musical score, marked *And.<sup>te</sup> Moderato*. The tempo changes to *And.<sup>te</sup> Moderato*. The music is written for grand staff with treble and bass clefs, featuring a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a ripieno part indicated by (+ Ripienino).

Fourth system of the musical score, continuing the *And.<sup>te</sup> Moderato* tempo. The music is written for grand staff with treble and bass clefs, featuring a crescendo (*cresc.*) and a sfz (*sf*) dynamic.

Fifth system of the musical score, continuing the *And.<sup>te</sup> Moderato* tempo. The music is written for grand staff with treble and bass clefs, featuring a forte (*f*) dynamic, a ritardando (*rit.*), a crescendo and string section (*cresc. e string.*), and a forte with anacrusis (*f (+ Anicia)*).

*Molto maestoso*

(Tutti)

*ff**rall.**ff**più stent. e rall.*

Sixth system of the musical score, marked *Molto maestoso*. The tempo changes to *Molto maestoso*. The music is written for grand staff with treble and bass clefs, featuring a forte-fortissimo (*ff*) dynamic, a rallentando (*rall.*), and a forte-fortissimo (*ff*) dynamic. The system concludes with a double bar line and a *Ped.* marking.



# Novità discografiche

**Due dischi di canti ricreativi religiosi per la Scuola Materna**  
**Una novità assoluta per contenuto e realizzazione**

## IL FIORELLINO - DIO MI HA SVEGLIATO

Parole di G. Medica - V. Meloni - C. Pesci

Musica di V. Sperino

Missione propria delle **Educatrici d'infanzia** è formare il bambino ad ammirare tutte le cose belle e buone, a gioirne, a commuoversi, a ringraziare Dio che le ha create e ce le ha donate, e ad accogliere con fiducia la sua presenza rasserenante.

Con i canti dei dischi che presentiamo, pensiamo di collaborare al compimento di questa educazione. Il canto, con le sue componenti emotive, ritmiche, gestuali, comunitarie, aiuterà i bambini a interiorizzare i sentimenti-chiave della loro educazione.

Ogni **facciata** riporta **due diverse incisioni** dello stesso brano: una col canto dei bambini e l'arrangiamento musicale, intervallati, perchè ne apprendano facilmente il motivo e le parole; l'altra di sola musica e ritmi, perchè imparino a muoversi e gestire.

**Disco LDC 33/0027, cm. 17, 33 giri, L. 800**

## MUSICA PER LE VACANZE

### CANZONI AL VENTO

9<sup>a</sup> edizione rinnovata e ampliata

Canti e canzoni di ogni genere e ritmo, per le ore serene ai campeggi, sui monti o in riva al mare, per le gite, le scampagnate...

Canzoni limpide, orecchiabili, popolari e per ogni circostanza.

**Volume con musica e parole L. 550**

### URRÀ!!!

Una raccolta veramente unica nel suo genere perchè riunisce canti e ritmi di tutto il mondo... o quasi...

Un vero panorama internazionale di canzoni.

**Volume con musica e parole L. 550**

### ARMONIA DI VOCI - N. 4 - 1966

Supplemento a « Urrà »

**Fascicolo con musica e parole L. 250**

### ARMONIA DI VOCI

numero estivo 1962

14 fra canti, canzoni, filastrocche e un canto mimato.

**L. 300**

La Ditta

**Dott. GRAZIANO TUBI**

VIA GRAZIANO TUBI 31 - LECCO (Como) - TEL. 24006

***ricorda fra i suoi 18 modelli***

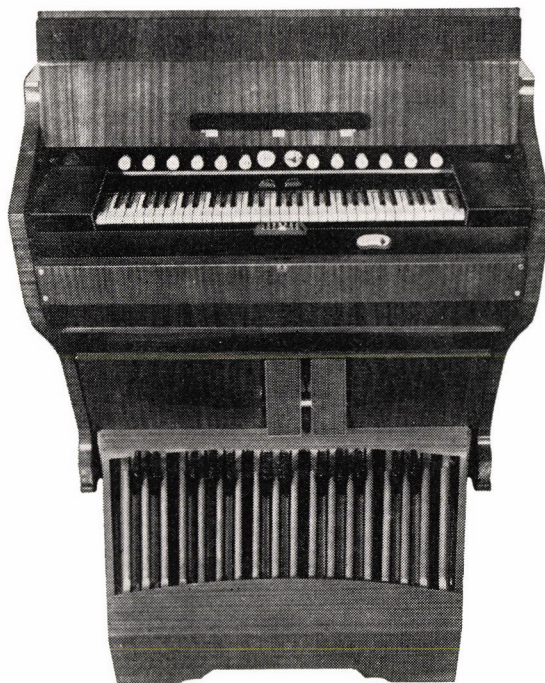
## L'HARMONIUM-ORGANO MOD. 14

Fonica pastosa  
potente  
ed espressiva

Possibilità  
di registrazioni  
dolcissime

Timbri diversi

Per ogni strumento  
si rilascia  
garanzia scritta  
per 5 anni



**GRATUITAMENTE SI INVIA IL CATALOGO**

Raccomandiamo ai Clienti di interpellarci per eventuali  
**RIPARAZIONI** ad Harmoniums anche di antica data



la Casa più antica  
gli **ORGANI** più moderni

**BALBIANI  
VEGEZZI  
BOSSI**

**MILANO**

Pontificia e Reale fabbrica  
d'organi

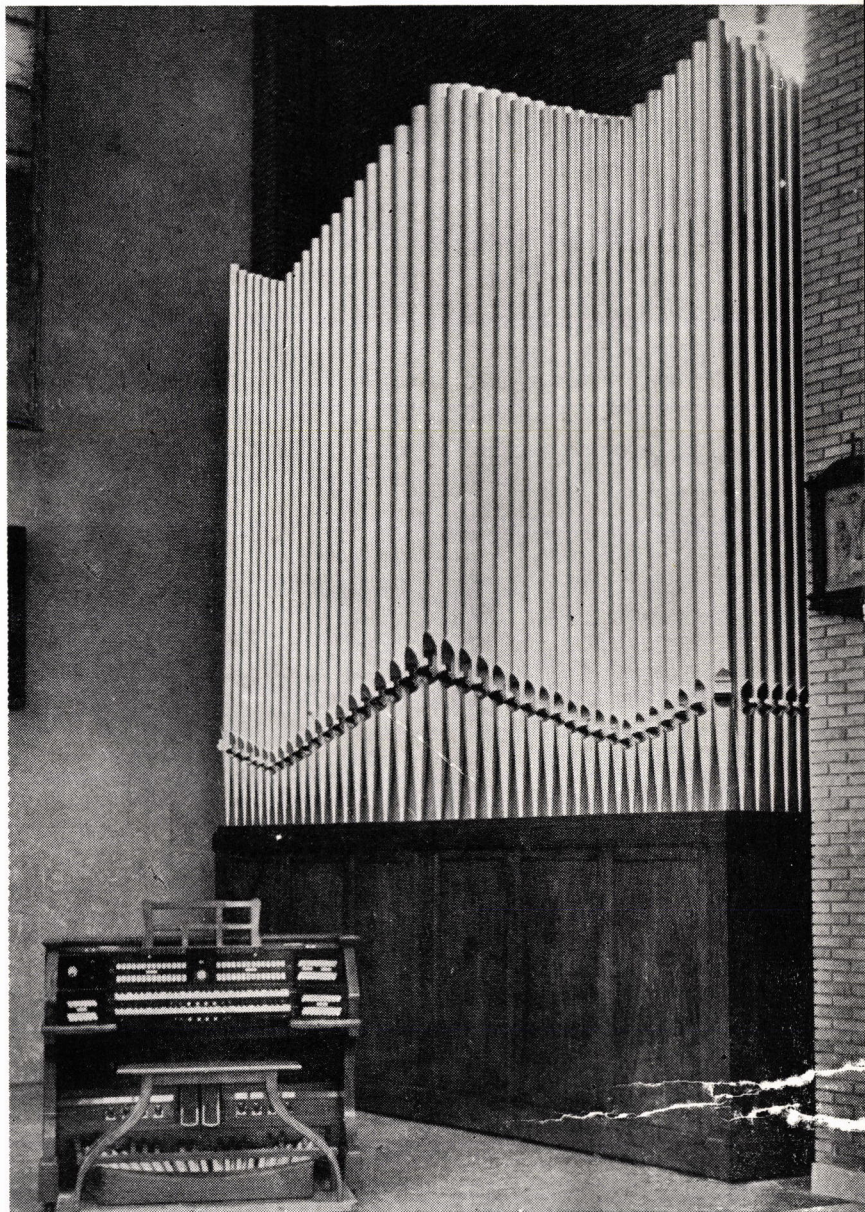
**Via Padova 13 - Tel. 287.652**

**Costruiti oltre 1.800 organi**

Fornitrice dei Conservatori  
di Milano, Bologna, Napoli,  
Cagliari.

**Piccoli strumenti**

**e nuovi modelli sempre pronti**  
nella sala di prova  
della fabbrica.



## TRENTA SALMI E UN CANTICO

NOVITÀ

**PARTITURA PER CORO A TRE VOCI DISPARI**  
per « scholae » e cantorie

form. 13,5 x 18,5 (come il libretto a una voce)

**pp. 120**

**L. 800**

Libretto a una voce

**L. 250**

Partitura grande (a 4 voci pari)

**L. 1.500**

Schede ECAS per ogni salmo

**L. 15**